



EL PORTAL DE LOS ENCUENTROS

Guión
Capítulo Nro. 3

Sonidos de la naturaleza



El portal de los encuentros

Capítulo 3. Sonidos de la naturaleza

Inti, Mariana y Asiri se reúnen nuevamente y la mama les enseña sobre su cultura y algunas palabras en quichua para nombrar la naturaleza.

Narradora: Tal como habían acordado, Mariana e Inti se hicieron presentes en la cueva el viernes a las 6 de la tarde. Realizaron el recorrido del chaquiñán, es decir del sendero dibujado en el laberinto e hicieron sonar una caña. Esta vez, estaban preparados. Le habían pedido a la tía de Mariana que les prestara un siku que había traído de recuerdo de un viaje al norte que supo hacer.

I — ¿Vendrá? ¡Ya veo que este siku no sirve porque es de adorno!

M — ¡Claro que sirve zozzo, no ves que lo que importa es que suene! ¡Y sonó!!

I — Si, pero... ¿cómo se llamaba? ¿Osiris?

M — ¡Asiri!!! ¡Qué memoria de mosquito que tenés!! Diseño de ingreso

I — ¡Bueno, me olvido!! Sh! Sh! ¡Me parece que ahí viene!

A — Pero si aquí están. ¡Muy puntuales!!

M — ¡Si!! Yo estuve preparando unas preguntas, las anoté en una libretita.

I — ¡¡Qué Sarmientita que sos!!

M — Lo primero que te quería preguntar es dónde está ubicada la comunidad en la que vivís.

A — Yo vengo de Bolivia, de una región que es el norte Potosí. Pero mi comunidad habita desde hace muchos siglos toda la región de lo que actualmente es Argentina, el norte argentino, Perú, Bolivia, la región norandina que incluye también Ecuador, parte de Colombia. Formó así parte del pueblo quichua. Se puede decir quichua, quechua, qeshua, que va a depender de los lugares donde se habla el idioma.

I — ¿Y nos podrías contar cómo es un día de tu vida? ¿Qué hacés desde que te levantás hasta la noche? Digo vos y toda la gente.... ¿Miran la tele, escuchan música? ¿Los chicos y chicas van a la escuela? ¿De qué trabajan?

A —Algo que me parece importante contarles, es que nosotros vivimos un ritmo de vida muy similar a cualquier persona, es decir, estamos adaptadas a la vida actual. Sin embargo, hay tradiciones, costumbres que tratamos de conservar. Una de ellas, es dejar que las estaciones del año sean las que marquen nuestro calendario y esto es principalmente porque somos una comunidad agricultora y porque nos gusta vivir en armonía con la naturaleza. Creemos que la naturaleza es sabia y que debemos aprender a escucharla. Preferimos que sea la luz del sol la que nos despierte en la mañana, no el despertador... y que sea la luna la que nos acompañe en el sueño, no la radio prendida. Sembramos en primavera y realizamos ofrendas a la Pacha Mama en invierno, para que luego dé muchos frutos.

M —¿Pacha Mama? ¿Quién es? ¿Es la mamá de alguien?

A —Así llamamos a la Madre tierra: Pacha Mama. Ella nos cobija, nos da alimento. Nos provee de abrigo para cubrirnos del frío. De ella fluye el agua que tomamos y que nos sirve para regar. Ella nos recibe cuando el cuerpo muere. Pacha Mama. Nos da el mismo cuidado amoroso que cualquier mamá le da a sus hijos e hijas.

I —Pero no entiendo... ¿ustedes hablan con la tierra? ¿Ella les habla a ustedes?

A —Claro que sí, hay muchas maneras de comunicación además de las palabras. Ocurre que a veces los hombres y las mujeres hablan tanto, que se olvidan de hacer silencio. El silencio permite escuchar otras voces, otras cosas además de lo que hablan las personas. Vos me preguntabas si teníamos televisor y si escuchábamos música. Si, tenemos y lo hacemos, pero también procuramos pasar tiempo en silencio, en contacto con la naturaleza. Hay sonidos en el viento, en las voces de los animales, en el correr del agua. Cuando el agua es suave, es tiempo de sequía, pero si suena turbulenta, anuncia una creciente. Pero hay que sentirse uno con la naturaleza para entender su idioma.

Les propongo un desafío: aquí estamos cerca del río Ctalamochita.... ¿quieren cerrar los ojos y escuchar? Luego me dicen lo que oyeron y sintieron.

I y M: ¡Dale!! Cerremos los ojos. ¡No hagas trampa Inti!! No, nada que ver... ¡pero no los cierro porque me da un poquito de julepe! Es sólo para escuchar un ratito. Bueno, está bien.

(...) naturaleza

A —¡Suficiente! ¿Qué les dijo la naturaleza? ¿La tarde está para pasear o el día está como para quedarse en casa?

M —Yo escuché el agua del río que corría tranquila, suave. Y hasta me daban ganas de mojarme los pies, porque seguro era una parte bajita del río. Me parece que era una playita, porque no se sentía que el agua chocara contra las rocas.

I —¡Y cantaban los pájaros! Así que seguro que el día es lindo...también se oía un poco de viento entre los árboles, pero suave. Dan ganas de salir a caminar por ahí, o a jugar.

A —¡¡¡Sumaj!!! Felicitaciones, lo hicieron muy bien.

M —Paya, ¿nos querés enseñar cómo se dicen algunas palabras sobre la naturaleza en quichua? Por ejemplo ¿cómo se dice agua?

A —Agua se dice Yaku. Yaku kawsay significa “el agua es vida”.

M — ¿Y cómo se dice cerro?

A —Orqo.

M —¿Cómo se dice piedra?

A —Piedra se dice Rumi.

I —Mi nombre Inti, significaba sol, pero ¿cómo se dice luna?

A —Quilla.

I —¿Y hay una palabra para decir silencio?

A —Ch'in.

I —A ver si las aprendí: Ch'in, quilla, Inti, Raku...

A —¡Muy bien!!! ¡Prontito van a hablar en quichua!

M —Gracias Mama Asiri! Hay algo en lo que me quedé pensando del encuentro pasado. Vos nos contaste sobre la “complementariedad”, nos dijiste que es como que las cosas opuestas no son contrarias o algo así... pero no lo entendí muy bien.

A —Está bien. Puedo explicarles mejor, pero lo dejemos para la semana que viene porque se me ha hecho un poco tarde, tengo que ir a preparar humita para la cena...pero les pido una cosa: busquen palabras que, unidas, formen una nueva palabra.

M —¡Uh! ¡Es medio difícil! Danos un ejemplo.

A —Por ejemplo: arco-iris, o pica-flor. Anoten o memoricen todas las que puedan y cuando nos encontremos nuevamente, les enseño una canción para explicarles mejor lo que es la complementariedad. Esta vez en español...pero otro día puede ser en quichua.

M y I —¡¡¡Nos encontramos el viernes que viene!!!

Narradora: Y nuevamente, en la despedida, el sonido de las cañas acompañaba ese momento tan especial de amistad, de búsquedas y encuentros.

El portal de los Encuentros

Podcast y material educativo



Red de radialistas



Instituto Académico
Pedagógico de Ciencias
Humanas

